

联合国
大 会
第四十六届会议
正式记录

第二委员会
第17次会议
1991年10月17日
星期四上午10时举行
纽约组

第17次会议简要记录 DEB 11/1991

主席：伯克先生（爱尔兰）

目 录

议程项目89：《国际经济合作、特别是恢复发展中国家的经济增长和发展宣言》
议定的承诺和政策的实施（续）

议程项目87：国际合作以研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名。
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

Distr. GENERAL
A/C.2/46/SR.17
28 October 1991
CHINESE
ORIGINAL: FRENCH

上午10点10分宣布开会

议程项目89：《国际经济合作、特别是恢复发展中国家的经济增长和发展宣言》
议定的承诺和政策的实施(续)

决议草案A/C.2/46/L.13

1. KUFUOR先生(加纳)以77国集团名义发言，他提出了决议草案A/C.2/46/L.13。他说，大会第十八届特别会议通过的《国际经济合作宣言》标志着一个十分重要的阶段，因为该宣言使国际社会有机会为发展中国家的增长和发展作出贡献。在议程项目89下提出的决议草案呼吁各会员国采取措施，确保充分、有效地实施《宣言》议定的承诺和政策。第3段要求大会决定在其第四十七届会议上从政治角度审查《宣言》的执行情况，并为此设立一个特设全体委员会。此外，还请秘书长提交一份分析报告，说明各类国家的政府以及联合国系统各机关和组织为实施根据《宣言》所作的承诺而采取的步骤。他希望该决议草案得到委员会所有成员的支持。

决议草案A/C.2/46/L.15

2. SERSALE di CERISANO先生(阿根廷)代表阿根廷、玻利维亚、巴西、智利、哥伦比亚、巴拉圭、秘鲁和乌拉圭提出了关于发展中国家间区域经济合作的决议草案A/C.2/46/L.15。该决议草案的主题与《国际经济合作宣言》第34段的执行有关，与建立阿根廷、巴西、巴拉圭和乌拉圭之间共同市场的《南区共同市场条约》是一致的，与阿根廷关于在国家、区域和国际一级促进增长和合作所采取的措施的报告(A/46/159)也是一致的。《南区共同市场条约》已经转送秘书长，并作为A/46/155号文件分发。第八届联合国贸易和发展会议将审议某些有助于加强多边合作的关键问题。而决议草案则呼吁在此背景下采取具体措施，以促进发展中国家间区域经济一体化，作为迈向区域间合作的第一步。应该将区域一体化看成是一个手

段，而不是目的本身。决议草案的提案国正在作好准备，以便融入世界经济。联合国应该有系统地支持这种活动，促进区域经济一体化，它尤其应该通过各区域委员会建立适当的机制，促进国家间的投资流动。他敦促委员会成员支持这个决议草案。

议程项目87：国际合作以研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果(A/46/82-E/1991/14、A/46/91-E/1991/17、A/46/163、A/46/215/Rev.1-E/1991/76/Rev.1、A/46/273、A/46/283-E/1991/114、A/46/345、A/46/477、A/46/501和A/46/520)

3. ANSTEE女士(联合国维也纳办事处总干事、联合国关于切尔诺贝利的国际合作协调员)说，自从数月前大会通过第45/190号决议以来，已经做了许多事情。正如秘书长的报告(A/46/215/Rev.1)所说明，秘书长已经任命她为协调员，她同一个小秘书处一起工作，机构间工作队已经成立，并已同白俄罗斯、俄罗斯、乌克兰和苏联当局合作起草了一个联合计划，同工作队磋商编写的联合计划定稿已于1991年7月向所有会员国分发。最后，已于1991年9月20日举行了切尔诺贝利认捐会议。

4. 自然，大家集中注意的是联合计划的编写工作，这需要十分密切的合作，不仅需要四个有关政府之间必须合作，而且这四个政府同参与起草工作的联合国各机构和机关之间也必须合作。由于切尔诺贝利悲剧本身十分复杂，这项任务不容易，而最近数月的政治动荡，使这项工作更加困难。

5. 认捐会议的目标是为联合计划所包含的131个项目筹措经费，这些项目同一些代表团所表示的兴趣是一致的，重点是在核安全、污染地区的清理、核微粒沉降的后果、辐射对儿童的影响、尤其是这场灾难的经济和社会影响等方面。绝不应把召开这次会议看成是目的所在。会议的目的是使各会员国有机会响应它们自己在大会第45/190号决议中发出的呼吁，确保用最佳方式将所有捐款用于优先方案和项目。已经为此目的设立了一个联合国切尔诺贝利信托基金，但是她强调其他类型的援助也很需要(包括双边、政府间组织、非政府组织、商界、科学机构甚至个人提供的援助)。也可以提供实物援助，例如可以提供设备。然而，她希望所有捐献都将

用于执行联合计划所列的项目，并希望知悉每一次捐献，以便监测联合计划的筹资和执行的各方面情况，并随时向大会报告情况。

6. 在认捐会议上，几个代表团提到了国际咨询委员会对事故的辐射后果的评估意见，一些代表团国际社会应以建议该委员会的结论为指导。显然，该委员会的报告赞同有必要为事故的受害者提供社会和经济援助，并且不能以此为借口拒绝提供任何种类的援助。应当指出，这项研究仅涉及1990年底仍然有人居住的地区的卫生和辐射问题，它并没有考虑到这场灾害对已经疏散的人和那些参与清理工作的人的影响。最后，这项研究表明，接受调查的人有着严重的心理问题。

7. 进行这项评估工作的人当然会同意有必要开展宣传活动，使公众了解辐射对健康的影响，从流行病学角度对低度辐射的长期影响进行研究，应用各种技术消除农田的污染，培训医务人员使用诊断和治疗的设备和技术。联合计划包括这些领域的项目。

8. 显然，参加认捐会议的代表团心中都记着1991年8月发生的戏剧性事件，这也是认捐数额低于预期水平的部分原因。然而，不能忘记，四个有关政府的许多代表都认为，切尔诺贝利事故推动了改革和开放的进程，增强了离心力。因此，支持处理事故的长期经济和社会后果的协调方案将有助于发展更加密切的合作。各会员国因而应该响应秘书长的呼吁，继续审查为联合计划筹资的方法。

9. 最后，大会必须作出关于今后行动的决定，并说明秘书处需要做些什么。拨给她自己的秘书处的资源已经用完，如果没有至少两个专业工作人员和两个一般事务工作人员的协助，她将无法继续工作。

10. 总之，她强调切尔诺贝利事故的普遍性，并指出世界上存在着这么多危险的技术，在任何国家任何时候都可能发生工业事故。

11. MAJOOR先生(荷兰)以欧洲共同体成员国名义发言。他说，在今后一段很长一段时间内都会无法完全了解切尔诺贝利事故对受影响人口的健康的全部影响。1990年12月，大会通过了第45/190号决议，紧急呼吁国际社会所有成员国家继续向受事故影

响最严重的地区提供一切适当支持和援助。欧洲共同体为减轻事故影响的努力作出了大量贡献，它提供了粮食、医药、测量辐射的技术设备、消除污染的设施以及技术咨询。只要有必要，欧洲共同体将继续进行这方面活动。在欧洲，许多非政府组织也参与了救济工作。

12. 欧洲共同体欢迎对大会、世界卫生组织(卫生组织)和欧洲经济委员会(欧洲经委会)通过的关于合作和协调减轻事故影响的努力的决议作出的积极响应。最近刚刚发表了关于切尔诺贝利事故的详细研究报告，报告所载的数据、结论和建议能够为今后这方面的工作提供指导方针。

13. 由于国际社会的一致行动，苏联、白俄罗斯、乌克兰和俄罗斯政府经同联合国关于切尔诺贝利的国际合作协调员磋商，起草并提交了联合计划。这项计划说明了各种援助要求，这些说明十分有用。希望能将现有资料分发给尽可能多的组织，包括非政府组织。虽然这项计划尚未全部完成，但它代表着一个不断变化的过程中的初步阶段。

14. 必须加强核安全领域的国际合作。1990年，欧洲共同体外交部长通过了一项关于核设施安全领域技术援助的重要决定。目前，共同体内部正在进行讨论，以期拟订一份欧洲能源宪章。

15. 在1991年9月20日的切尔诺贝利认捐会议上，欧洲共同体重申它将继续协助受切尔诺贝利灾害影响的所有地区全面恢复其经济，以帮助减轻事故的后果。

16. FREUDENSCHUSS-REICHL女士(奥地利)说，需要国际社会迫切团结以对付切尔诺贝利事故的后果。现在尚未全面评估这一事故的长期影响。因此，奥地利对秘书长的倡议表示欢迎。由于秘书长的倡议，于1991年9月20日举行了切尔诺贝利认捐会议。

17. 在认捐会议上，奥地利政府表示将捐献5 000万奥地利先令，用于在明斯克为儿童癌症患者建造一座医院。奥地利还向几个私营慈善组织提供津贴，指定款项用于向受事故影响最严重的白俄罗斯人民提供人道主义援助。

18. 奥地利有兴趣地注意到减轻切尔诺贝利事故影响的国际合作综合联合计划，并将考虑为援助切尔诺贝利受害者的国际努力作出进一步的贡献。

19. KUDRYAVTSEV先生(苏维埃社会主义共和国联盟)说，切尔诺贝利事故是人类历史上一场空前的灾难，这一点已经不再有任何疑问了，该事故在放射性、生物和生态方面的影响在今后许多年中都不会减轻。白俄罗斯、俄罗斯和乌克兰数百万居民仍然受到事故不同程度的有害影响。

20. 由于一场核事故无法被限制在某一空间，这场灾难残酷地表明了现代世界的相互依赖性和脆弱性。对这场灾难的集体性质的认识以及对人道主义崇高原则的认识已促使国际社会支持受影响各共和国为减轻切尔诺贝利事故的后果所作的努力。

21. 苏联衷心感谢秘书长和联合国协调员所作的不懈努力，衷心感谢帮助寻找解决这场灾难引起问题的方法的各联合国机构。苏联还赞赏联合国会员国、非政府组织和私人提供的援助。苏联代表团强调指出在双边基础上执行的项目的重要性，特别是同日本、荷兰和法国一道执行的项目。

22. 经济及社会理事会第1990/50号和第1991/51号决议对加强这一领域中的国际合作作出了贡献，为这类合作规定了广泛的指导方针。此外，大会第45/190号决议建议应当采取具体措施减轻这一事故的后果。

23. 苏联和受影响的各共和国一方面非常感谢联合国系统和国际社会向它们提供的支持，另一方面认识到它们承担着减缓切尔诺贝利灾难影响的首要责任。自1986年5月以来，已为此目的拨出250亿卢布。并且还拟订了一项共同纲领，解决诸如医疗和粮食援助以及清除对环境的污染等一系列广泛的问题。但是，由于目前刚刚开始了解灾难后果所波及的范围，尚未能够大大改善受影响区域的状况，因此如果不调动国际社会更广泛的支持显然无法减轻这些影响。

24. 1991年9月20日在联合国总部举行的切尔诺贝利认捐会议是加强国际合作的一个重要阶段，有利于集中资源支助许多联合国机构正在执行的方案。认捐会议

还表明国际社会保证支持联合国为减轻影响所作的努力。在作这些承诺的同时还提出了联合国在执行切尔诺贝利联合计划时应予适当考虑的具体建议。

25. 秘书长关于该问题的报告(A/46/215/Rev.1)提供了详细的资料以及需要予以采取的措施的具体建议。在此方面应当特别注意调动企业界和非政府组织的资源,尤其要注意联合国切尔诺贝利信托基金的顺利运作、联合国各机构之间以及这些机构同苏联三个受影响共和国政府之间活动的协调,以及联合计划的监测和执行。这些新活动将需要额外的资源。

26. 大会上届会议对切尔诺贝利灾难项目的审议是在建设性合作的气氛中进行的,导致大会第45/190号决议的通过。希望本届会议将充满团结互助精神,并进而通过一项包含国际合作额外措施的新的决议草案;该决议草案即将由白俄罗斯、乌克兰和苏联代表团提出。

27. KRAVCHANKA先生(白俄罗斯)说,1991年9月19日白俄罗斯把一条题为“切尔诺贝利”的挂毡赠送给联合国。这件仅用9个月时间完成的艺术品创造性地表现了切尔诺贝利灾难的所有悲惨意义以及受该事件影响的白俄罗斯人民的忧虑和希望。这条挂毡还表明白俄罗斯感谢国际社会向它提供的广泛支持。

28. 秘书长的报告(A/46/215/Rev.1)雄辩地证明,联合国系统各组织作出了相当大的努力,以协调国际上为研究和减轻切尔诺贝利灾难的后果而进行的进一步合作。大会第45/190号决议所表现的各国的政治意愿在非常短的时间内产生了具体结果。

29. 受影响最严重地区的各国政府在联合国协调员的帮助下起草的国际长期合作联合计划已经在1991年9月20日的认捐会议上获得了认捐款项。白俄罗斯政府谨向所有慷慨响应其呼吁的各方表示感谢。

30. 声援的表示以及所提供的食品和药物已经帮助减缓了受污染地区的紧张,但最近关于长期辐射污染地区的地图显示出白俄罗斯领土有四分之一受到污染,再将引起人民的焦虑。这些事实已经被国际专家所证实。不幸的是,在灾难发生的数

年以后，仍然未能对污染水平作精确的估计。

31. 国际原子能机构(原子能机构)对事故放射性后果而举办的国际评价的结果将对国际上关于切尔诺贝利事故的合作具有极其重要的意义。不幸的是，该报告要到1992年4月才能完成。但是已有的资料表明，这项研究并不彻底，未能全面地描述灾难的后果。因此，联合计划极端重要。不论就受影响居民的健康作出何种科学结论，这些人民显然需要国家的社会保护和国际上的援助。然而，国际专家和其他科学团体已经审议过的关键问题是一个正确的出发点，从这个出发点可进行更广泛的研究和拟订更具体的措施，以防止和预防放射性危险。

32. 白俄罗斯希望，减缓切尔诺贝利后果的国际合作将按照这些基本原则组织进行。

33. 首先，国际上应支持三个受影响的共和国和未来的主权国家联盟为建立一个负责长期解决整个影响到“切尔诺贝利空间”的问题的特别国家基础设施所作的努力。在此方面，联合计划为支助活动的合理化和协调提供了必要的指导方针，支助的目的是解决受影响最严重地区面临的一系列错综复杂的医疗、社会、经济、环境和人道主义问题。计划中指明的国际合作优先事项构成了多边合作的一个组成部分，会员国在联合国系统政府间机构的各项决定中已经核准了这一多边合作。

34. 第二，当前苏联的深刻的经济和政治危机严重阻碍联盟和各共和国制定的克服灾难后果紧急措施方案的执行。“切尔诺贝利空间”的居民行使人权的权利在立法层面上似有保障，但在经济层面上却遇到了一大堆问题。因此，需要向受影响地区的居民，首先是儿童和最脆弱群体提供紧急医疗援助和粮食援助，并优先重视医疗设备和药物的供应。

35. 第三，将在互利的基础上进行长期合作。国际援助不完全是利他的。国际社会，特别是“核共同体”，将从处理核灾难后果中获得宝贵的经验。白俄罗斯、乌克兰和俄罗斯人民为获得这一经验所付出的代价远远高于已经支出的开支和预计捐助国和国际组织将提供的人道主义和技术援助的总额。此外，一些国家对它们希望

从切尔诺贝利项目和方案中获得的实际附带利益表示极有兴趣，它们并表示愿意参加这些活动。

36. 白俄罗斯打算遵循某些原则行事。首先，它将保证任何方面都可取得所有有关灾难后果的资料唯一的条件是它们参与采取解决所发现问题的措施。专家们的所有评价、结论和建议都将一视同仁获得考虑。白俄罗斯将接受协调关于切尔诺贝利问题的国际合作所有方面的广泛的结构和机制，并将继续鼓励双边努力同多边方案和项目之间协调。各方所提供的援助与合作将概予以非政治化，并且最后，这种援助与支持将逐步从慈善事业演变为真正的伙伴关系。

37. 最后，他强调有必要维持并加强在联合国系统内已经建立的国际上关于切尔诺贝利问题合作的协调机制，因为这种事故可能再度发生，1991年10月11日切尔诺贝利最近发生的事件使我们再次想起这一可怕的危险。

38. OUDUVENKO先生(乌克兰)说，切尔诺贝利最近发生的事故说明了现在所审议的问题的重要性。该事故虽然没有造成灾难性后果，但仍然说明，切尔诺贝利问题是个还在发展的问题，需要国际社会不断关心。因此，必须严肃考虑核电站的安全问题，而且，制定国际核安全与放射安全标准，及建立合作方案，以期最终设立一个向所有国家提供服务的国际中心，或许是可取的。

39. 切尔诺贝利问题发生在乌克兰历史的一个关键时刻。1991年8月24日独立的乌克兰目前正在制定其政治、经济、社会和文化发展战略。切尔诺贝利问题将妨碍乌克兰在上述各领域中的一切努力，为了减轻这场灾难的影响，教育、公共保健和其他社会工作方面的经费每年都损失几十亿卢布，而且，切尔诺贝利问题在今后的一个长时期内不会妥贴解决，其所需要的费用也难以下降。国际社会和联合国，特别是在决定乌克兰对联合国经常预算和其他国际组织的预算摊款时，应适当考虑这种情况。

40. 大会本届会议应该开创切尔诺贝利问题国际合作的新阶段。乌克兰代表团高兴地看到联合国及其各组织在努力促进国际援助的协调，以解决该事故所造成的

后果。在这方面，他愿表示，乌克兰代表团感谢秘书长的主动行动和联合国维也纳办事处总干事作为协调员所做的工作。由于以上的努力，已确定了联合计划，召开了切尔诺贝利认捐会议。这次会议向乌克兰表明，联合国各会员国对切尔诺贝利灾民的声援日益壮大。

41. 乌克兰代表团还高兴地看到联合国各专门机构，包括教科文组织、劳工组织和卫生组织所采取的有力行动。特别是卫生组织，已采取方案设立三个中心，专门处理乌克兰、白俄罗斯和俄罗斯的放射问题。

42. 原子能机构已发起一个国际项目，评估切尔诺贝利核事故的放射性后果以及过去所采取的各项保护性措施。乌克兰代表团不能同意专家们的每一项结论，尤其是他们关于该事故对受影响人口健康的影响的结论。这次评估范围有限，因此，评估的结果不能用来推断切尔诺贝利问题的各个方面。乌克兰代表团认为，应该把这次研究当作对该问题进行长系列深入研究的第一步。

43. 乌克兰人民非常感谢各国，包括意大利、法国、波兰和捷克斯洛伐克援助提供的医疗设备、食品和各种用品。他们也感谢已表示愿意接受乌克兰儿童的各国许多非政府组织。

44. 当务之急是保护各监测地区人民的健康，在非污染地区重新安置居民，开展大规模的放射性和医疗研究，以及在污染地区设立一套电脑化放射性监测系统。还必须保护地下水免受放射污染。在切尔诺贝利附近，地下埋有相当数量的放射性设备和物资。第聂伯河、黑海和地中海的水域可能受污染。最关键的问题之一是“石棺”问题：有180吨核燃料仍然陷在一个庞大的钢筋水泥壳内。解决这一问题需要世界各地专家的帮助。乌克兰政府已决定举行一次国际项目设计竞赛，以便把切尔诺贝利核电站第4号装置变为环境安全点。他邀请各国、各组织和个人参加这一竞赛。

45. 最后，他愿通知委员会，来自他的国家乌克兰和苏联及白俄罗斯的代表团目前正在非正式磋商讨论一份决议草案，以加强国际合作和协调减轻切尔诺贝利灾难

后果的努力。该决议草案将提交大会本届会议。希望各会员国本着建设性精神考虑这一决议草案。

46. TANLAY先生(土耳其)说,切尔诺贝利灾难发生5年多之后,仍无法衡量这场灾难的影响程度,尤其是对环境的影响。即使是在受灾地区最边缘部分,还无法排除放射的危险。正如秘书长在他的报告中强调,不仅在受灾地区,而且整个世界在今后许多年中,仍将继续感受到其影响。

47. 土耳其代表团关切灾难对人、对健康和卫生所造成的后果的严重性,并相信加强国际合作是善后工作所不能缺少的。大会通过第45/190号决议极大地促进了这种合作,其目的应不仅是减轻灾难后果,而且还要找到预防今后发生其他同类事故的方法。

48. BAHADIAN先生(巴西)欣见联合国执行关于减轻事故后果的大会第45/190号决议的努力。切尔诺贝利标志着国际社会必须处理因人类依赖技术而造成的灾难的可怕后果;但是,它也可以成为对受害人们的国际声援的象征。

49. 巴西是提交经济及社会理事会和大会的关于国际社会减轻切尔诺贝利核电站事故后果的努力的各项决议的一个提案国。它支持联合国设法解决这场灾难所造成的一种惊人问题的活动,并相信,国际合作联合计划是在这方面协调多边援助和双边努力,减轻事故后果的有用手段。

50. LEE先生(世界卫生组织)说,卫生组织从一开始就关注切尔诺贝利事故对健康的后果。1991年5月,世界卫生大会赞同在卫生组织的主持下设立一个减轻切尔诺贝利事故对健康影响的国际方案,具体规定该方案资金将来自自愿捐款。

51. 方案有两个主要目标。第一是集中进行临床检查和医治已受幅照人员,以减轻该事故对人们健康的影响。间接的医疗症状,包括心理动乱、营养问题和康复的其他方面问题也在设法解决之列。第二个目标是收集有关受幅照人员吸收的辐射量的影响的科学数据和实际数据资料。从医治过度照射和评价各种对策所取得的经验,应能用来改进对今后的紧急放射事故的医疗准备工作。所有会员国都将能取用

这方面的资料。

52. 今年早些时候，已用苏联和日本所提供的资源发起了若干试点项目。这些项目除其他外，涉及白血病和甲状腺疾病的发现与医疗，及对怀孕期受幅射的母亲所生孩子的大脑影响的评估。此外还在进行流行病学研究，以研究幅射的长期影响。有些影响，如容易得癌和遗传反常现象，可能在若干年后才会出现。关于切尔诺贝利事故，必须强调两大战略：协调和调动资源。这场灾难有多方面的影响。虽然健康问题显然最为重要，但也必须解决其他方面的问题，有关各部门间必须保持密切合作。卫生组织正积极参与应付核事故机构间委员会和处理该问题的联合国工作队的工作。为了避免工作的重复和保证现有资源及专门技术的有效利用，必须同双边捐赠者和其他的国际组织协作。为此目的，通过卫生组织国际方案，协调与健康相关的所有项目是最恰当的办法。

53. 执行该方案需要在财务资源和技术专门知识方面提供广泛的支助。鉴于健康问题是长期的问题，方案至少要持续几十年。方案的成败不仅取决于会员国在财政上的支持，还取决于它们是否愿意贡献其科技专门知识。现已可以估计，这项工作在今后15至20年需要经费1.5至2.5亿美元。国际社会必须同各国和地方当局协调行动，以减轻该事故对受幅照人口的影响，并利用它们所拥有的大量科学数据。

54. GANTCHEV先生（保加利亚）说，保加利亚同国际社会一样，关心克服切诺贝利灾难对环境和人民健康造成的影响的问题。有几百万的人受到了影响，特别是在乌克兰和白俄罗斯，仍有几千人继续因辐射增强而受苦。保加利亚也受到了污染，它决心积极参与国际社会的努力，减轻和尽量减少该事故的灾难后果。中欧和东欧的国家特别重视核安全的问题。保加利亚有六个发电站在运作之中，它们的安全是一个人们十分关切的问题。保加利亚政府已认识到这个问题，并打算为巴尔干区域设立一个辐射保护中心。该项目的目标是训练专家和进行关于辐射保护和安全的研究工作。在这方面已采取了若干步骤。

55. 联合国切诺贝利灾难方案不仅应有助于减轻该事故的后果而且还应有助于

取得有关拟订安全措施以对付此种灾难的经验。

56. KOIKE先生(日本)说,日本一直对切诺贝利事故对人体健康和受害区的环境的长期影响十分关切。日本一向提倡和平利用核能,因为它是世界上唯一受到原子弹影响的国家,它对该事故所有受害人深感同情;这是为什么它是大会和经济及社会理事会关于此重要问题的每一个决议的提案国。

57. 就象秘书长在他的报告中所说的,切诺贝利事故具有国际的一面,这不仅是因为它的有害影响跨越了国界,而且是由于它的后果对世界所有国家具有重要的意义。该事故的规模和严重性需要国际社会本着合作和团结一致的精神作出反应。联合计划说明了经济和社会领域里需要的援助;因此它应成为在那些部门内进行国际合作的基础。就事故的放射学和科学方面而言,原子能机构国际咨询委员会编写的报告是目前最具权威和科学上最确切的研究。

58. 日本方面曾尽力帮助世界社会面对这项挑战;在1991年初它捐助了大约\$2 000万给卫生组织,供其在该区域内进行活动。它还向苏联提供了双边援助,日本专家参与了诸如原子能机构那样的机构所进行的研究活动。它仍将通过双边渠道和适当的联合国组织支持国际社会为减轻切诺贝利事故的影响所作的各种努力。

59. ISAKSSON先生(联合国教育、科学和文化组织)说,教科文组织对乌克兰、白俄罗斯和苏联政府请求援助以处理切诺贝利事故的后果的呼吁作出了立即的反应。它编制了行动方案,其中包括有关教育、科学、社会科学、文化和通讯的60多个项目。

60. 科学方面一个主要的项目是在教科文组织人和生物圈方案的架构内设立一个生态科学网络,以期把研究人员联系起来,共同利用有关灾难生态后果的资料。并计划同原子能机构和欧洲经济委员会合作,举行一个关于核能厂对供水的影响的国际会议。还展开了一个关于水文循环在放射核转移方面的作用的研究项目。

61. 在教育方面,在比利时和法国的支持下,在明斯克设立了一个外国语文教学实验室,这将使涉及清除工作的专业人员能够利用国际上的科学和技术资料。正在

基辅设立一个国际心理复健中心，基本目标是训练心理学人员，特别是为了农村地区的儿童。在此方面，教科文组织在乌克兰、白俄罗斯和俄罗斯设立了三个切诺贝利受害儿童心理社会复健中心；该项目已得到了德国和加拿大的财政支持。

62. 文化方面教科文组织切诺贝利方案的主要焦点是评价该次灾难对有关共和国的文化遗产的影响，并就恢复和保存提议适当的行动。

63. 教科文组织还派遣了一个实地特派团，评价档案方面的情况，并提出保存档案和清除重要文件的污染的措施，并为有关人员提议保健措施。

64. 至今，教科文组织已设法为其切诺贝利方案的各项目从各来源筹集了大约\$200万资金。从需要看来，这笔款项并不大，但教科文组织将继续努力，调动资源。在行政协调委员会设立的机构间工作队的主持下教科文组织对各项国际重建工作的参与是同所有其他联合国有关机构的工作密切协调的。

65. JASINSKI先生(波兰)说，切诺贝利事故仍在发生影响，现在还无法对事故的后果作出评估。作为受到切诺贝利悲剧的影响的国家之一，波兰希望看到这方面的多边合作能得到加强。对该国际灾难的影响作出评价需要有知识、物质和财政的资源，而这些资源只有在多边的架构内才能调动起来。此外，这种合作将会改善国际组织之间和科学界内各种活动的协调，从而使经验得到更广泛的交换。

66. 就象波兰代表团在认捐会议上所表示的，波兰各专门机构和专家曾积极参与了处理事故后果的各种国家和国际方案的执行工作。波兰工程师为测量空中放射污染设计了仪器，受到了西欧国家的关注。波兰还愿意参加联合国赞助的行动纲领的发展与执行，它在联合计划中已确定了若干可以交由波兰专家进行的项目。波兰代表团支持联合国开发计划署按照其理事会第91/23号决定所展开的参与活动，并相信，不妨考虑把执行联合计划项目作为国际减少自然灾害十年的一部分。

67. O'DELL女士(国际原子能机构)说，原子能机构对该灾难作出了即刻的有力的反应。在事故发生的几个月之内，原子能机构已：对情况组织了科学和审查；通过了两项公约，《及早通报核事故公约》和《核事故或辐射紧急情况援助公约》；设立

了应付核事故机构间委员会；设立了切诺贝利事故国际研究中心。最后，它还应要求提供了援助。

68. 在1990年初，原子能机构组织了一个国际项目，对该事故的辐射后果进行评价，评价的结果已于1991年5月发表。虽然研究的结论——其中突出了在灾难影响区内生活的人民面临到的社会和经济困难——受到了成员国和科学界的欢迎，但某些媒介组织和受灾共和国当局和科学组织却对它提出了批评。

69. 评价不是单单由原子能机构进行的，来自25个国家的大约200名的独立专家也参与了这项工作，其中有些是联合国粮食及农业组织和卫生组织提名的；工作是在一个国际咨询委员会的监督下进行的。原子能机构提供了秘书处服务，进行协调工作并作出安排，对专家的结果进行科学审查。

70. 国际咨询委员会确认到评价的范围有限，该委员会就将来的工作提出了提案，以期对未包括在评价内的问题进行研究。由生活在污染区内的人民急需得到放射保护，因此无法把已经疏散的居民或负责清除事故区的污染的工作队包括在评价之内。

71. 显然，不仅必须对辐射性和保健问题，还应对灾难的社会和经济影响作进一步研究。原子能机构将继续研究那些问题，并在其主管范围内同其他国际组织进行合作。原子能机构的方案将需要对紧急工作队和被疏散的人所受辐射剂量，并对禁区内的保护情况作出评估，以及对放射颗粒等问题进行研究。该方案的执行当然需视有关各国政府是否能达成协议，并需要成员国提出预算外资金。

下午12时30分散会。